

Finland-Toivala: Electricity distribution and control apparatus
OJ S 189/2020 29/09/2020
Contract award notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Savon Voima Verkko Oy
National registration number: 2078265-2
Postal address: PL 1024
Town: Toivala
NUTS code: FI Suomi / Finland
Postal code: FI-70901
Country: Finland
Contact person: Sansia Oy / Ari Sormunen
E-mail: ari.sormunen@sansia.fi
Telephone: +358 447182946
Internet address(es):
Main address: <https://www.savonvoima.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Savon Voima Verkko Oy
National registration number: 2078265-2
Postal address: PL 1024
Town: Toivala
NUTS code: FI Suomi / Finland
Postal code: FI-70901
Country: Finland
Contact person: Pekka Miettinen
E-mail: pekka.miettinen@savonvoima.fi
Telephone: +358 447237424
Internet address(es):
Main address: <https://www.savonvoima.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Järvi-Suomen Energia Oy
National registration number: 0981408-6
Postal address: Otto Mannisen katu 6
Town: Mikkeli
NUTS code: FI Suomi / Finland
Postal code: FI-50101
Country: Finland
Contact person: Mika Matikainen
E-mail: mika.matikainen@sssoy.fi
Telephone: +358 407080296

Internet address(es):

Main address: <https://www.jseoy.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Kymenlaakson Sähköverkko Oy

National registration number: 2058585-1

Postal address: PL 9

Town: Elimäki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-47201

Country: Finland

Contact person: Esa Niemelä

E-mail: esa.niemela@ksoy.fi

Telephone: +358 409223977

Internet address(es):

Main address: <https://www.ksoy.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Puistomuuntamoiden yhteishankinta

Reference number: 293234

II.1.2. Main CPV code

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Savon Voima Verkko Oy:n, Järvi-Suomen Energia Oy:n ja Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n (tilaajat) kilpailuttavat jakeluverkon rakentamisessa käytettävät puistomuuntamot yhteishankintana. Hankinta on jaettu kolmeen (3) osaan, jossa jokainen hankinnan osa muodostuu yhden (1) tilaajan tarpeesta.

Puistomuuntamoiden hankintaan perustetaan puitejärjestely, johon valitaan hankinnan kuhunkin osaan kaksi (2) tai kolme (3) toimittajaa, ellei tarjoajia ole vähemmän. Kukin yhteishankintaan osallistuvista tilaajista solmii puitesopimuksen oman osansa puitejärjestelyyn valittavien toimittajien kanssa. Puitejärjestelyyn valitseminen ei tuota toimittajalle yksinoikeutta tuotteiden ja palveluiden toimittamiseen.

Tilaajat toimivat huoltovarmuuskriittisellä toimialalla, jossa toimitusten jatkuvuuden hallinta ja varaosien saanti on tärkeää. Tilaajat tavoittelevat puitejärjestelylle 3 + 2 + 2 vuoden sopimuskautta. Puitejärjestelyn kaikkia osapuolia sitova sopimuskausi on 1.1.2021–31.12.2023. Lisäksi hankintaan sisältyy kaksi (2) kahden (2) vuoden pitaista optiokautta, joiden käyttämisestä kukin tilaaja voi päättää erikseen. Tilaajat päättävät optiokauden käyttämisestä

viimeistään kuusi (6) kuukautta ennen optiokauden alkua. Kukin tilaaja tekee päätöksen optiokauden käyttämisestä toimittajakohtaisesti.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 26 149 881,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Savon Voima Verkko Oy:n puistomuuntamot
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI Suomi / Finland

II.2.4. Description of the procurement

Osassa 1 hankinnan kohteena ovat Savon Voima Verkko Oy:n jakeluverkon rakentamisessa käytettävät puistomuuntamot.

Hankinta sisältää vuosien 2021–2023 ja mahdollisten optiovuosien aikana toteutettavissa jakeluverkoston rakentamiskohteissa asennettavien puistomuuntamoiden toimituksen.

Toimitusehtona on Incoterms DPU, Toimitettuna ajoneuvosta purettuna Suomessa.

Arvio Savon Voima Verkko Oy:n puistomuuntamoiden hankinnan arvosta on vuosittain noin 5–6 milj. EUR. Tarkempi erittely vuotuisista puistomuuntamoiden yksikkömääristä toimitetaan tämän hankinnan tarjouspyyntövaiheessa.

Puistomuuntamoiden hankintaan perustetaan puitejärjestely, jossa tähän hankinnan osaan valitaan kolme (3) toimittajaa, ellei tarjoajia ole vähemmän. Tilaaja solmii puitesopimuksen puitejärjestelyyn valittavien toimittajien kanssa. Puitejärjestelyyn valitseminen ei tuota toimittajalle yksinoikeutta tuotteiden ja palveluiden toimittamiseen.

Puistomuuntamoille asetetut alustavat tekniset vaatimukset on esitetty tämän osallistumispyynnön liitteessä Puistomuuntamon laitteistojen tekninen määrittely ja muuntamon toiminnalliset määrittelyt_Luonnos.

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Järvi-Suomen Energia Oy:n puistomuuntamot
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI Suomi / Finland

II.2.4. Description of the procurement

Osassa 2 hankinnan kohteena ovat Järvi-Suomen Energia Oy:n jakeluverkon rakentamisessa käytettävät puistomuuntamot.

Hankinta sisältää vuosien 2021–2023 ja mahdollisten optiovuosien aikana toteutettavissa jakeluverkoston rakentamiskohteissa asennettavien puistomuuntamoiden toimituksen.

Toimitusehtona on Incoterms DPU, Toimitettuna ajoneuvosta purettuna Suomessa.

Arvio Järvi-Suomen Energia Oy:n puistomuuntamoiden hankinnan arvosta on vuosittain noin 5–6 milj. EUR. Tarkempi erittely vuotuisista puistomuuntamoiden yksikkömääristä toimitetaan tämän hankinnan tarjouspyyntövaiheessa.

Puistomuuntamoiden hankintaan perustetaan puitejärjestely, jossa tähän hankinnan osaan valitaan kolme (3) toimittajaa, ellei tarjoajia ole vähemmän. Tilaaaja solmii puitesopimuksen puitejärjestelyyn valittavien toimittajien kanssa. Puitejärjestelyyn valitseminen ei tuota toimittajalle yksinoikeutta tuotteiden ja palveluiden toimittamiseen.

Puistomuuntamoille asetetut alustavat tekniset vaatimukset on esitetty tämän osallistumispyynnön liitteessä Puistomuuntamon laitteistojen tekninen määrittely ja muuntamon toiminnalliset määrittelyt_Luonnos.

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n puistomuuntamot

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

31200000 Electricity distribution and control apparatus

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI Suomi / Finland

II.2.4. Description of the procurement

Osassa 3 hankinnan kohteena ovat Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n jakeluverkon rakentamisessa käytettävät puistomuuntamot.

Hankinta sisältää vuosien 2021–2023 ja mahdollisten optiovuosien aikana toteutettavissa jakeluverkoston rakentamiskohteissa asennettavien puistomuuntamoiden toimituksen.

Toimitusehtona on Incoterms DPU, Toimitettuna ajoneuvosta purettuna Suomessa.

Arvio Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n puistomuuntamoiden hankinnan arvosta on vuosittain noin 1– 2 milj. EUR. Tarkempi erittely vuotuisista puistomuuntamoiden yksikkömääristä toimitetaan tämän hankinnan tarjouspyyntövaiheessa.

Puistomuuntamoiden hankintaan perustetaan puitejärjestely, jossa tähän hankinnan osaan valitaan kaksi (2) toimittajaa, ellei tarjoajia ole vähemmän. Tilaaja solmii puitesopimuksen puitejärjestelyyn valittavien toimittajien kanssa. Puitejärjestelyyn valitseminen ei tuota toimittajalle yksinoikeutta tuotteiden ja palveluiden toimittamiseen.

Puistomuuntamoille asetetut alustavat tekniset vaatimukset on esitetty tämän osallistumispyynnön liitteessä Puistomuuntamon laitteistojen tekninen määrittely ja muuntamon toiminnalliset määrittelyt_Luonnos.

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 084-199726](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 04092020a

Lot No: 1

Title:

Savon Voima Verkko Oy:n puistomuuntamot

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Alfen Elkamo Oy

National registration number: FI04160474

Postal address: Permonkaarre 107

Town: Pietarsaari

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-68600

Country: Finland

E-mail: toni.koski@elkamo.fi

Telephone: +358 447889574

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Finnkumu Oy

National registration number: 1861034-1

Postal address: Käälytie 21, FI-61300 Kurikka; PL 40

Town: Kurikka

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-61301

Country: Finland

E-mail: maire.korpi@finnkumu.fi

Telephone: +358 443122120

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ABB Oy Domestic Sales

National registration number: FI07634030

Postal address: Strömbergin Puistotie 13 A

Town: Vaasa

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-65101

Country: Finland

E-mail: mikko.makarainen@fi.abb.com

Telephone: +358 503342432

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 3 818 993,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**V.2.6. Price paid for bargain purchases****Section V: Award of contract**

Contract No: 27082020a

Lot No: 2

Title:

Järvi-Suomen Energia Oy:n puistomuuntamot

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/08/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Finnkumu Oy

National registration number: 1861034-1

Postal address: Käälytie 21, FI- 61300 Kurikka; PL 40

Town: Kurikka

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-61301

Country: Finland

E-mail: maire.korpi@finnkumu.fi

Telephone: +358 443122120

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rexel Finland Oy

National registration number: 0980994-9

Postal address: PL 360

Town: Hyvinkää

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-05801

Country: Finland

E-mail: pekka.nylander@rexel.fi

Telephone: +358 105093837

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Alfen Elkamo Oy

National registration number: FI04160474

Postal address: Permonkaarre 107

Town: Pietarsaari

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-68600

Country: Finland
E-mail: toni.koski@elkamo.fi
Telephone: +358 447889574
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 4 543 477,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 18092020a

Lot No: 3

Title:

Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n puistomuuntamot

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/09/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 11

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Alfen Elkamo Oy

National registration number: FI04160474

Postal address: Permonkaarre 107

Town: Pietarsaari

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-68600

Country: Finland

E-mail: toni.koski@elkamo.fi

Telephone: +358 447889574

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Holtab Ab filial i Finland

National registration number: FI18018188

Postal address: Pohjoinen Hesperiankatu 15 A, 4. krs

Town: Helsinki

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-00230
Country: Finland
E-mail: mika.nieminen@holtab.fi
Telephone: +358 400244008
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 537 295,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: FI-00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/09/2020